

BESTELLFORMULARE SENDEN AN: | PLEASE SEND ORDER FORM TO:  
AFAG Messen und Ausstellungen GmbH  
GastroTageWest  
Messezentrum 1  
90471 Nürnberg  
ZURÜCK AN E-MAIL ODER FAX: | BACK TO E-MAIL OR FAX:  
kundenbetreuung@afag.de | Fax to: +49.991-98833-799

FACHLICHE BERATUNG: | INFORMED ADVICE:  
MESSE ESSEN GmbH  
E-Mail: technik@messe-essen.de

Rücksendetermin bis | Return deadline up to 6 weeks  
6 Wochen vor Aufbaubeginn | before the set-up starts

Vertragspartner und Versandadresse weichen voneinander ab, Vertragspartner wird die Messe Essen GmbH.  
Address for dispatch and contracting partner diverge. Contracting Partner is MESSE ESSEN GmbH.

Bitte fügen Sie Ihre Daten ein: | Please enter your data here:

Veranstaltung | Event

Halle, Stand-Nr. | Hall, stand No.

Aussteller, Firmenname | Exhibitor, Company name

Ansprechpartner | Contact Person

Adresse | Address

PLZ, Stadt | Country (State), Postcode (ZIP)

Telefon | Fon

Telefax | Fax

E-Mail | Email

Land | Country

Umsatzsteuer-ID-Nr. des Ausstellers | Exhibitor's VAT ID No.

Rechnungsempfänger + Regulierer (bitte nur ausfüllen, wenn nicht identisch mit Aussteller) | Invoice address and responsible for settlement (if not same as exhibitor)

Firmenname | Company Name

Ansprechpartner | Contact Person

Adresse | Address

PLZ, Stadt/City | Country (State), Postcode (ZIP)

Telefon | Fon

Telefax | Fax

E-Mail | Email

Land | Country

Umsatzsteuer-ID-Nr. des Rechnungsempfängers | Company responsible for settlement VAT ID No.

Nähere Einzelheiten hierzu finden Sie unter Punkt 4.7.4. der Technischen Richtlinien

You will find more details on this in section 4.7.4. of the Technical Guidelines.

Stk.	Leistung	Einheit	Preis je Bohrloch
	Verankerung im Hallenboden (0250)	Bohrloch	€50,00

Pcs.	Description	Unit	Price per Borehole
	Anchoring in the hall floor (0250)	Borehole	€50.00

### Bestimmungen zur Befestigung von Exponaten durch Bodenverankerungen:

- Die Befestigung (Sicherung) von Maschinen und sonstiger Bauteile durch Bodenverankerungen ist nur mit der schriftlichen Genehmigung der MESSE ESSEN GmbH möglich. Zur Bearbeitung sind diesem Formular maßstäbliche Pläne mit Angabe der Lage und Bohrungsdurchmesser sowie der Anzahl der Bohrlöcher beizufügen. Die Anzahl der Verankerungen ist auf die geringstmögliche Menge zu begrenzen. Die von der MESSE ESSEN GmbH freigegebene Anzahl der Bohrlöcher ist unbedingt einzuhalten.
  - Bohrlöcher müssen mindestens 25 cm von den Versorgungs- und begehbaren Kanälen entfernt sein. Ein Lageplan der Versorgungskanäle kann bei Bedarf bei der MESSE ESSEN GmbH, Abteilung Technik angefordert werden. Die maximale Bohrtiefe liegt zwischen 80 mm und 220 mm von der Oberfläche Fußboden (Gussasphaltschicht ca. 25 mm stark). Die Bohrlöcher sind lotgerecht auszuführen.
  - Für die Ausführung ist der Besteller verantwortlich. Die angemeldeten Bodenbefestigungen werden durch die technische Abteilung vor Ort überprüft. Abweichungen oder Änderungen sind unverzüglich der MESSE ESSEN GmbH zu melden.
  - Das Verschließen bzw. Versiegeln der Bohrlöcher nach der Veranstaltung ist der MESSE ESSEN GmbH vorbehalten.
- Für nicht angemeldete Verankerungen oder bei Überschreitung der von der MESSE ESSEN GmbH freigegebenen Anzahl werden €90,00 für jedes Bohrloch berechnet.
- Ein Anspruch auf das Einbringen und die Nutzung von Bodenverankerungen besteht nicht.
- Bei Nichteinhaltung der Bestimmungen behält sich die MESSE ESSEN GmbH vor, die vom Aussteller geleistete Vorauszahlung für technische Leistungen zur Behebung der entstandenen Schäden an der Bausubstanz zu verwenden.

### Regulations on the attachment of exhibits with floor anchorings:

- The attachment (securing) of machines and other components with floor anchorings is only possible with the written approval of MESSE ESSEN GmbH. For processing purposes, scale drawings indicating the position and bore diameters as well as the number of boreholes are to be enclosed with this form. The number of anchorings is to be limited to the minimum possible. It is imperative to observe the number of boreholes approved by MESSE ESSEN GmbH.
  - Boreholes must be at least 25 cm away from the utility ducts and ducts that can be walked on. A layout plan of the utility ducts can be requested from MESSE ESSEN GmbH, technical department, if required. The maximum boring depth is between 80 mm and 220 mm from the upper floor surface (cast asphalt layer approx. 25 mm thick). The boreholes must be perpendicular.
  - The customer is responsible for the execution. The floor attachment reported will be examined on site by the technical department responsible. Deviations or changes are to be reported without delay to MESSE ESSEN GmbH.
  - MESSE ESSEN GmbH reserves the right to close and/or seal the boreholes after the event.
- €90.00 will be charged for each borehole for anchorings which has not been reported or if the number approved by MESSE ESSEN GmbH is exceeded. There is no right to install or use floor anchorings.
- If these regulations are not observed, MESSE ESSEN GmbH reserves the right to use the advance payment made by the exhibitor for technical services to rectify the damage incurred.

Nettopreise zzgl. gesetzlicher MwSt. | All prices are net. German VAT to be added.

Ort, Datum | City, Date

Stempel, Rechtsverbindliche Unterschrift | Stamp, legally binding signature